

ADC	Aide-de-camp personal assistant to a senior military officer (French)
ATS	(Women's) Auxiliary Territorial Services
Assegai	African spear (African)
Baai sterk	very strong (Afrikaans)
Baas	Boss (Afrikaans)
Beryah	competent housewife (Yiddish)
BMJ	British Medical Journal
Bonsella	gift (African)
Boma	enclosure for animals (African)
Braai	a barbeque (Afrikaans)
Braaivleis	grill meat outside over hot coals (Afrikaans)
BSAC	British South Africa Company (The Charter)
BSAP	British South Africa Police
Bundu	uninhabited wild bush (African)
Cheder	traditional Jewish elementary school teaching after normal school hours
CR	criminal charge
Chilapalapa	Pidgin, also known as Fanagalo
Chongololo	millipede (local term)
Doek	a square of cloth worn by African women to cover the head.
Donga	eroded water course (South African English)
ENT	Ear Nose and Throat specialist
Fanagalo	pidgin
Gramadoelas	back of beyond, the wilds (Afrikaans)
GBH	Grievous Bodily Harm
GKW	God Knows What
GMO	Government Medical Officer
GP	General Practitioner
Goggas	insects (South African English)
Hok	chicken coop (Afrikaans)
Hamba	go away! (African)
L'chaim	to life (Yiddish)
ICS	Indian Civil Service
Inkósi	master (African)
Inkósana	little master (African)
Inkósikazi	madam (African)
Laager	an encampment of wagons lashed together (Afrikaans)
Lekker	pleasant, excellent, delicious
Indaba	meeting of chiefs (African)
Jirra jong!	Oh Lord, young man! (Afrikaans slang)

Kia	hut (African)
Knobkerrie	African club (Afrikaans)
Koeksisters	sweet platted dough (like doughnuts) boiled in syrup (Afrikaans)
Konfynt	sweet chunky preserves (Afrikaans)
Kopje	a small (usually rocky) hill in a generally flat area (Afrikaans)
Kraal	African homestead (Afrikaans)
Kunjani?	how are you? (African)
Lobola	bride price (African)
Madala	old man (African)
Makulu	great, big (African)
<i>Maltabella</i>	South African malted sorghum porridge
<i>Marmite</i>	British yeast extract, a by-product of beer brewing
Mevrou	my wife (Afrikaans)
Meyweh!	Exclamation!(African)
Maningi	very (African)
Mielie	maize, mealie (Afrikaans)
Mkulu	big (African)
Mombies	cattle (African)
Muti	traditional African medicine (African)
NAAFI	British armed forces comforts supply institution
NC	Native Commissioner
Nappies	diapers
Nganga	witch-doctor (African)
Nyama	meat (African)
Palaver	Long parley between people of different cultures
P.E.A.	Portuguese East Africa (Mozambique)
Piccanin	small African child (African)
prise de terre	rammed earth construction (French)
Plaas	farm (Afrikaans)
Poort	a river gorge (Afrikaans)
RAF	Royal Air Force
SRC	Student Recreational Center
R.A.F.V.R.	Royal Air Force Volunteer Reserve.
R.A.S.C.	Royal Army Services Corp
Riempie	leather thong used to make chair seats (Afrikaans)
RNFU	Rhodesian National Farmers Union.
Rondavels	round huts made from local materials in the traditional African style (Afrikaans)
Sadza	maize meal porridge of the Tambu strips of bark
Natives	African

SAIMR	South African Institute of Medical Research
SAMJ	South African Medical Journal
Shadkhim	matchmaker (Yiddish)
Shikari	big game hunter in India
Sjambok	a whip traditionally made of rhino or hippo hide (Afrikaans)
Small-workers	small gold mine owners
Spruit	a natural water course often dry (Afrikaans)
Stoep	verandah (Afrikaans)
Tackies	white tennis shoes (Afrikaans)
Umfazi	wife or married woman (Afrikaans)
Veldskoen	lightweight suede ankle boot (Afrikaans)
Vrou	woman
Wag-en-bikkie	wait-a-bit-thorns
WI	Women's Institute
WIZO	Women's International Zionist Organization
Yenta	matchmaker (Yiddish)
Yirra jong!	Oh Lord, young man! (Afrikaans slang)
Yissis!	Jesus! (Afrikaans slang)

The twenty African languages of the country are grouped together for simplicity.

Terms reflect the colonial period, colonial attitudes and forms of speech current with those times and are not in anyway intended to be derogatory. For instance, African servants, no matter what their age, were referred to as 'boys' during this period.

'The Matron' was the chief hospital nurse responsible for the practical running of a hospital.

A Nurse in charge of a ward was referred to as 'Sister', and does not reflect any attempt at familiarity or religious affiliation.

